



ÓRGANO SUBSIDIARIO DE EJECUCIÓN  
Séptimo período de sesiones  
Bonn, 20 a 29 de octubre de 1997  
Tema 12 del programa

PROYECTO DE INFORME DEL ÓRGANO SUBSIDIARIO DE EJECUCIÓN  
SOBRE LA LABOR DE SU SÉPTIMO PERÍODO DE SESIONES,  
BONN, 20 A 29 DE OCTUBRE DE 1997

Relatora: Sra. Patricia ITURREGUI (Perú)

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 1 del programa) . . . . .	1 - 3	3
II. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN (tema 2 del programa) .	4 - 8	4
A. Aprobación del programa . . . . .	5	4
B. Organización de los trabajos del período de sesiones . . . . .	6 - 7	5
C. Asistencia . . . . .		5
D. Documentación . . . . .	8	5
III. COMUNICACIONES NACIONALES (tema 3 del programa) . .	9 - 12	6
A. Comunicaciones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención . . . . .	9 - 10	6
B. Comunicaciones de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención . . . . .	11 - 12	6
IV. MECANISMO FINANCIERO: PROCEDIMIENTO DE EXAMEN A QUE SE HACE REFERENCIA EN LA DECISIÓN 9/CP.1 (tema 4 del programa) . . . . .	13 - 14	7
V. ACTIVIDADES CONJUNTAS REALIZADAS EN LA ETAPA EXPERIMENTAL (tema 5 del programa) . . . . .	15	7

ÍNDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
VI. DESARROLLO Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA (tema 6 del programa) . . . . .	16	8
VII. DISPOSICIONES RELATIVAS A LAS REUNIONES INTERGUBERNAMENTALES (tema 7 del programa) . . . . .	17 - 18	8
VIII. PROPUESTAS DE ENMIENDA A LA CONVENCION (tema 8 del programa) . . . . .	19 - 20	9
IX. CUESTIONES ADMINISTRATIVAS Y FINANCIERAS (tema 9 del programa) . . . . .	21	9
X. MECANISMOS DE CONSULTA CON ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (tema 10 del programa) . . . . .	22 - 23	10
XI. CUESTIONES JURÍDICAS: APLICACIÓN DEL ACUERDO RELATIVO A LA SEDE (tema 11 del programa) . . . . .	24 - 25	10
XII. INFORME DEL PERÍODO DE SESIONES (tema 12 del programa) . . . . .	26 - 27	10

Anexos <sup>1</sup>

- I. Proyectos de decisión recomendados por el Órgano Subsidiario de Ejecución a la Conferencia de las Partes para su aprobación en el tercer período de sesiones . . . . .
- II. Lista de documentos de que dispuso el Órgano Subsidiario de Ejecución en su séptimo período de sesiones . . . . .

---

<sup>1</sup>Los anexos se incluirán en la versión final del informe que se distribuirá con la signatura FCCC/SBI/1997/21.

I. APERTURA DEL PERÍODO DE SESIONES  
(Tema 1 del programa)

1. El séptimo período de sesiones del Órgano Subsidiario de Ejecución (OSE) se celebró en Beethovenhalle, Bonn, del 20 al 29 de octubre de 1997.
2. El Vicepresidente del OSE, Sr. José Romero (Suiza), abrió el período de sesiones en la primera reunión, el 20 de octubre de 1997. Tras dar la bienvenida a los participantes, señaló que el Presidente del OSE, Sr. Mahmoud Ould El Ghaouth (Mauritania), se veía imposibilitado de asistir al presente período de sesiones debido a la enfermedad de un miembro de su familia. Rogó a los delegados que aprovecharan el tiempo asignado de manera eficaz y que finalizaran las negociaciones de manera oportuna. Observó también que el presente era el último período de sesiones que celebraba el OSE antes del tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP 3) y, por consiguiente, la última oportunidad para que el OSE formulara recomendaciones sobre las decisiones que debería adoptar la CP 3.
3. El Secretario Ejecutivo coincidió en que la principal tarea que el OSE tenía ante sí en el presente período de sesiones, al igual que el Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (OSACT), era llegar al consenso en torno a las recomendaciones que se formularían a la CP 3 para que ésta pudiera concentrarse en llevar a buen término el Mandato de Berlín. Examinando algunas de las cuestiones incluidas en el programa del OSE, subrayó la necesidad de los países en desarrollo de recibir apoyo para preparar sus comunicaciones nacionales iniciales y para fortalecer la capacidad nacional para hacer frente al cambio climático. En relación con ello, expresó su satisfacción por la inminente puesta en marcha de un proyecto del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) encaminado a brindar apoyo a las comunicaciones nacionales. El Secretario Ejecutivo expresó su profunda inquietud por las demoras en el pago de las contribuciones al presupuesto básico para el bienio en curso, en particular las de algunos de los contribuyentes importantes y también hizo un llamamiento para que se aportaran nuevas contribuciones al Fondo Fiduciario para la participación a tiempo para la CP 3. Informó al OSE de que la secretaría de la Convención se estaba preparando para la introducción de la estructura del nuevo programa y confiaba en cooperar en el futuro con la secretaría de la Convención de Lucha contra la Desertificación cuando ésta se trasladara a Bonn.

II. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN  
(Tema 2 del programa)

4. El OSE examinó este tema en su primera sesión, el 20 de octubre. Hicieron declaraciones los representantes de cinco Partes, uno de los cuales habló en nombre del Grupo de los 77 y China.

A. Aprobación del programa  
(Tema 2 a) del programa)

5. En su primera reunión, el 20 de octubre, el OSE examinó el programa provisional contenido en el documento FCCC/SBI/1997/17 y Add.1, y aprobó el siguiente programa:

1. Apertura del período de sesiones.
2. Cuestiones de organización:
  - a) Aprobación del programa;
  - b) Organización de los trabajos del período de sesiones.
3. Comunicaciones nacionales:
  - a) Comunicaciones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención;
  - b) Comunicaciones de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención.
4. Mecanismo financiero: procedimiento de examen a que se hace referencia en la decisión 9/CP.1.
5. Actividades conjuntas realizadas en la etapa experimental.
6. Desarrollo y transferencia de tecnología.
7. Disposiciones relativas a las reuniones intergubernamentales.
8. Propuestas de enmienda de la Convención.
9. Cuestiones administrativas y financieras.
10. Mecanismos de consulta con organizaciones no gubernamentales.
11. Cuestiones jurídicas: aplicación del Acuerdo relativo a la Sede.
12. Informe del período de sesiones.

B. Organización de los trabajos del período de sesiones  
(Tema 2 b) del programa)

6. En la primera sesión, el 20 de octubre, el Vicepresidente manifestó que se contaría con servicios de las 10.00 a las 13.00 y de las 15.00 a las 18.00 horas durante los días asignados al OSE. El OSE aprobó la propuesta de organización de los trabajos que le presentó el Vicepresidente. Se convino en ajustarse a las recomendaciones sobre la división del trabajo entre el OSE y el OSACT que ambos órganos habían aprobado en sus sextos períodos de sesiones y, por consiguiente, permitir que uno de los órganos asumiera la responsabilidad general del examen de un tema. La contribución específica del otro órgano se obtendría mediante el establecimiento de grupos de redacción conjuntos y oficiosos. El Vicepresidente se refirió también a la documentación distribuida para el séptimo período de sesiones, que aparecía mencionada en los documentos FCCC/SBI/1997/17 y Add.1.

7. El Vicepresidente informó al OSE de que la secretaría había examinado las solicitudes de 3 organizaciones intergubernamentales y 21 organizaciones no gubernamentales que deseaban estar representadas como observadores de conformidad con las disposiciones del artículo 7.6 de la Convención y los procedimientos establecidos por la CP para la admisión de organizaciones (véase el documento FCCC/SB/1997/INF.4). El OSE convino en admitir a esas organizaciones como observadores a título provisional hasta que la CP adoptara una decisión oficial sobre la acreditación de aquéllas en su tercer período de sesiones.

C. Asistencia

[Se completará.]

D. Documentación

8. Los documentos preparados para el séptimo período de sesiones del OSE figuran en el anexo II del presente documento.

III. COMUNICACIONES NACIONALES  
(Tema 3 del programa)

A. Comunicaciones de las Partes incluidas en el anexo I  
de la Convención  
(Tema 3 a) del programa)

1. Deliberaciones

9. El OSE examinó el presente subtema en sus sesiones segunda y ..., celebradas el 21 y el ... de octubre, respectivamente. El OSE tuvo ante sí los siguientes documentos: FCCC/SBI/1997/19 y Add.1, FCCC/SBI/1997/20, FCCC/SBI/1997/INF.4 e INF.6, FCCC/SBSTA/1997/13 y FCCC/SB/1997/6. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos ... en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y ... en nombre del Grupo de los 77 y China.

2. Conclusiones

10. En su ... sesión, el ... de octubre el OSE examinó las conclusiones sobre el presente subtema propuestas por el Vicepresidente (véase el texto de las conclusiones en el documento FCCC/SBI/1997/L.7).

[Se completará.]

B. Comunicaciones de las Partes no incluidas en el  
anexo I de la Convención  
(Tema 3 b) del programa)

1. Deliberaciones

11. El OSE examinó este subtema en sus sesiones primera y ..., celebradas los días 20 y ... de octubre, respectivamente. Para ello dispuso de los siguientes documentos: FCCC/SBI/1997/INF.3; FCCC/SBI/1997/MISC.8 y FCCC/CP/1997/MISC.1. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos ... en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y .... en nombre del Grupo de los 77 y China.

2. Conclusiones

12. En su ... sesión, el ... de octubre, el OSE examinó una propuesta del Vicepresidente sobre este subtema (véase el texto de la propuesta en el documento FCCC/SBI/1997/L.8).

[Se completará.]

IV. MECANISMO FINANCIERO: PROCEDIMIENTO DE EXAMEN A QUE  
SE HACE REFERENCIA EN LA DECISIÓN 9/CP.1  
(Tema 4 del programa)

1. Deliberaciones

13. El OSE examinó este tema en sus sesiones segunda y ..., celebradas los días 21 y ... de octubre, respectivamente. Para ello dispuso de los siguientes documentos: FCCC/SBI/1997/16, FCCC/SBI/1997/MISC.9 y FCCC/CP/1997/MISC.1. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos ... en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y ... en nombre del Grupo de los 77 y China.

2. Conclusiones

14. En su ... sesión, el ... de octubre, el OSE examinó una propuesta del Vicepresidente con un proyecto de decisión sobre el examen del mecanismo financiero y un proyecto de decisión sobre el anexo al Memorando de Entendimiento para someterlos a la Conferencia de las Partes en su tercer período de sesiones (véase el texto de estos proyectos de decisión en el documento FCCC/SBI/1997/L.9).

[Se completará.]

V. ACTIVIDADES CONJUNTAS REALIZADAS EN LA ETAPA EXPERIMENTAL  
(Tema 5 del programa)

1. Deliberaciones

15. El OSE examinó este tema en sus sesiones primera y ..., celebradas los días 20 y ... de octubre, respectivamente. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos ... en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y ... en nombre del Grupo de los 77 y China.

2. Conclusiones

[Se completará.]

VI. DESARROLLO Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA  
(Tema 6 del programa)

1. Deliberaciones

16. El OSE examinó este tema en sus sesiones primera y ..., celebradas el 20 y el ... de octubre, respectivamente. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos ... en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y ... en nombre del Grupo de los 77 y China.

2. Conclusiones

[Se completará.]

VII. DISPOSICIONES RELATIVAS A LAS REUNIONES INTERGUBERNAMENTALES  
(Tema 7 del programa)

1. Deliberaciones

17. El OSE examinó este tema en sus sesiones tercera y ..., celebradas los días 22 y ... de octubre, respectivamente. Para ello dispuso de los siguientes documentos: FCCC/SBI/1997/17/Add.1 y FCCC/CP/1997/1. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos ... en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y ... en nombre del Grupo de los 77 y China.

18. Con respecto a la tercera Conferencia de las Partes, comentando la propuesta de una delegación de elaborar una lista de puntos en los que podría concentrarse la fase de alto nivel, entre ellos uno que indicara el "camino a seguir", el Secretario Ejecutivo procuró hacer una distinción entre dos tipos de procesos que podrían emprenderse después de la CP 3. El primero, que actualmente era objeto de controversia, era un proceso que abría las posibilidades de negociar nuevos compromisos en relación con la Convención. El segundo, que no debería suscitar controversia, era un proceso preparatorio de las decisiones que deberían adoptar en su primera reunión las Partes en el Protocolo u otro instrumento jurídico que adoptase la CP 3. La secretaría tenía presente este último proceso posterior a Kyoto al consignar créditos para eventualidades en el presupuesto del programa para 1998/99.

2. Conclusiones

Tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes

[Se completará.]

Cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes

[Se completará.]

VIII. PROPUESTAS DE ENMIENDA A LA CONVENCIÓN  
(Tema 8 del programa)

1. Deliberaciones

19. El OSE examinó este tema en su segunda sesión, el 21 de octubre. Para ello dispuso del documento FCCC/SBI/1997/15. Hicieron declaraciones los representantes de 14 Partes, uno de los cuales habló en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros.

2. Conclusiones

20. En la misma sesión, habiendo examinado una propuesta del Vicepresidente y después de considerar las propuestas de enmienda a la Convención, el OSE invitó a la CP a tomar en consideración en su tercer período de sesiones las opiniones expresadas por las Partes durante el séptimo período de sesiones del OSE.

IX. CUESTIONES ADMINISTRATIVAS Y FINANCIERAS  
(Tema 9 del programa)

1. Deliberaciones

21. El OSE examinó este tema en sus sesiones tercera y ..., celebradas el 22 y el ... de octubre, respectivamente. Para ello dispuso de los siguientes documentos: FCCC/SBI/1997/17/Add.1 y FCCC/CP/1997/1. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes, entre ellos uno en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros y otro en nombre del Grupo de los 77 y China.

2. Conclusiones

[Se completará.]

X. MECANISMOS DE CONSULTA CON ORGANIZACIONES  
NO GUBERNAMENTALES  
(Tema 10 del programa)

1. Deliberaciones

22. El OSE examinó el tema en su tercera sesión, el 22 de octubre. Para ello dispuso del documento FCCC/SBI/1997/MISC.7. Hicieron declaraciones representantes de cinco Partes, uno de los cuales habló en nombre de la Comunidad Europea y sus Estados miembros.

2. Conclusiones

23. En la misma sesión el OSE, a propuesta de su Vicepresidente, tomó nota del documento FCCC/SBI/1997/Misc.7 y, teniendo presentes las opiniones expresadas en su séptimo período de sesiones, decidió examinar esta cuestión en su octavo período de sesiones.

XI. CUESTIONES JURÍDICAS: APLICACIÓN DEL ACUERDO  
RELATIVO A LA SEDE  
(Tema 11 del programa)

1. Deliberación

24. El OSE examinó el tema en su tercera sesión, el 21 de octubre.

2. Conclusiones

25. En la misma sesión, habiendo examinado una propuesta del Vicepresidente, el OSE tomó nota de la información presentada por la secretaría y pidió que se le informara oportunamente de la entrada en vigor del Acuerdo relativo a la Sede.

XII. INFORME DEL PERÍODO DE SESIONES  
(Tema 12 del programa)

26. En su ... sesión, el ... de octubre, el OSE examinó el proyecto de informe sobre la labor de su séptimo período de sesiones (FCCC/SBI/1997/L.6).

[Se completará.]

27. En la ... sesión, el ... de octubre, el Vicepresidente agradeció a todos los participantes la cooperación prestada a lo largo de la reunión y declaró clausurado el séptimo período de sesiones del OSE.

-----